

第2版

体育新闻报道

◆ [美] 布鲁斯·加里森 马克·塞伯加克 著 ◆ 郝勤 等 译

华夏出版社



高校经典教材译丛·新闻学系列

第2版

体育新闻报道

◆ [美] 布鲁斯·加里森 马克·塞伯加克 著 ◆ 郝勤 等 译

华夏出版社

ting

图书在版编目(CIP)数据

体育新闻报道/(美)加里森著;郝勤译. —北京:华夏出版社,2002.9
ISBN 7-5080-2817-1

I. 体… II. ①加…②郝… III. 体育—新闻报道—高等学校—教材 IV. G212

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 071895 号

版权所有,翻印必究。

体育新闻报道

[美]加里森 著

郝 勤 译

策 划:刘 力 陈小兰

责任编辑:刘孟升

封面设计:闫志杰

出 版 者:华夏出版社

(北京市东直门外香河园北里4号 邮编:100028 电话:64663331 转)

经 销 者:新华书店

印 刷 者:北京建筑工业印刷厂

规 格:670×970 16 开

印 张:24

字 数:403 千字

版 次:2002 年 9 月第 1 版 2002 年 10 月第 1 次印刷

定 价:45.00 元

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换

序

1991年8月,我坐在自己的办公室里,思绪纷扰。我的四周一片凋零萧索景象,散落着《国家体育报》前任雇员们的简历。这份杂志不久前停刊了,所有的雇员都黯然离去。

对于整个新闻业来说,充满鲜花和美酒的时代已经过去,随之而来的只有现实的苦涩和艰难。体育新闻也面临着同样的困境。事实上,我们现在正处在一个预算锐减、大量裁员、新闻版面萎缩的时代。如果你恰好是《国家体育报》的一名员工,那么,以上的话或许会让你感到些许安慰和平衡。

《国家体育报》的停刊不可能像其他昙花一现的杂志一样,让我们这些关注体育新闻的人无动于衷。《国家体育报》应该是体育新闻报道的一个里程碑。体育新闻报道是我们苦心经营多年的一个事业。我们希望这项事业有一天能够兴旺发达,从而向世界证明,我们所从事的事业对广大读者而言是非常特别的,而且有着十分重要的意义。

在《国家体育报》的筹备和发行过程中,编辑弗兰克·德弗特指出,全美国报社的体育部一直都在被发行商们所利用。体育版吸引了大量的读者,增加了报纸的发行量,可体育部的员工们却没有得到应有的待遇和认可。

德弗特曾暗示说,《国家体育报》将会改变这一现状。这份报纸将因其优质的报道来引起整个新闻界的关注,也会使其他日报因感受到其强有力的挑战而被迫提高自己的新闻品质。

但仅仅18个月后,《国家体育报》和德弗特的理想都遭到了失败。而全国各地的发行商们则对此抱以“我早就告诉过你”的态度,然后继续吹嘘报社的社论版对读者的吸引力。有人将《国家体育报》的停刊归咎于制作部和发行部的工作不得力,而其余的一些人则怀疑,正是因其内部存在的天真和过度乐观,才导致了《国家体育报》的失败。

但无论是什么原因导致了《国家体育报》的停刊,这一事件对我们而言都是一个沉重的打击。我们曾是那样热切地,但也许是愚蠢地希望通过自己的努力,能够使体育新闻事业更上一层楼。我们希望《国家体育报》能够创造辉煌,为体育新闻的发展开拓新的未来,并激励我和手下的

记者们更加努力地工作。我从没有像现在这样期待着体育新闻报道的天才出现,我也从未像现在这样期待着美国体育新闻报道的创新。

而我所看到的又是什么呢?一张修改了的冰球个人成绩表罢了。

当我坐在办公室里沉思的时候,我意识到,如果把《国家体育报》的失败仅仅归咎于那些努力想使它变得更具特色的员工身上,似乎也太过简单了。毫无疑问,他们是一群有勇气有抱负的人,而勇气和抱负是成就伟业所必需的因素。或许,《国家体育报》的失败,只是让人们在过去10年里体育新闻事业中存在的问题有了更为清晰的认识。

美国的体育新闻版在过去的10年里,在至关重要的语言文字方面只取得了微不足道的进步。遣词造句最为用心也最为讲究的是《体育画报》这样一份杂志,那些优美而精心编辑的文字被穿插于精美的图片之间。这对于各家报社而言,应该是非常尴尬而不幸的。当然,也有些报纸做得不错。但总的来讲,这样的报纸在目前还为数尚少。

总的来说,美国报纸的体育版在排版、制作和所提供的信息量方面都算上乘。但它们共同的问题,就是文字工夫差强人意。就连一些大型的报纸采用的似乎也是公式化的操作方式。他们也会聘请一两个很有才气的专栏作家,但其余记者的写作水平则充其量只相当于球迷的水平。我这种说法似乎有以偏概全之嫌,但恐怕事实也的确如此。

很多体育版似乎都致力于把蛋糕的样式做得别致诱人,但对蛋糕本身是否新鲜可口却并不在意。很少有人,或者说根本没人去关心那些激情四溢但却经验不足的年轻记者,指导他们如何把报道做得更好更特别。这使得版式设计人员不得不绞尽脑汁,想方设法地把平庸的内容包装得新颖别致。这样做的后果,则是我们的体育新闻版充斥着各式各样的假冒伪劣产品。

当体育新闻版有了好看的版面、丰富的图表、五彩缤纷的图片时,读者就会需要看到有价值的报道和富有个性的文字。体育新闻报道应该给读者这样的信号:看看这个!

但是,如果读者所看到的只是一堆干瘪无味而毫无新意的文字后,下次这种只是制作精美的报纸再摆在面前时,他们会做何反应呢?这样的体育报纸只能被当作钓鱼时用来打发时间的消遣东西而已,或许还会更糟——干脆从此不看报了!

我在此一点也没有反对讲究版式设计的意思。精美的版式是吸引读者的重要手段之一。我所反对的是,体育编辑们把精美的版式作为头等大事并将其作为主要的工作方式来看待。

所以,我建议大家读读这本书,学学如何进行体育新闻报道和写作,

并把书中的例子牢记在心。书中的内容也许并不是什么至理名言,但它能帮助你做好你的工作。

最需要注意的一点就是,文字写作对于一份报纸而言是至关重要的。而其余的一切都只是辅助手段,其作用不过是辅助记者写作,并帮助读者更好地理解所报道的内容。对于这一点,你可以询问一些专家,让他们列出当前美国最好的5家报纸。其中,《华尔街日报》理应榜上有名。只要看看《华尔街日报》上的报道,再留意一下上面刊登有多少图片,你就可以得出明确的结论。

比尔·德怀尔(Bill Dwyre)

自序

在 90 年代中期,体育运动已经成为一个年产值达 500 亿美元的新兴产业。而曾几何时,它还只是人们休闲时分的一种消遣而已。现在,体育节目填满了电视屏幕,报纸也将其作为了主要的卖点。

体育新闻报道也在 20 世纪的最后 10 年里日趋成熟。它不断地进行着自我调节,以此来适应体育产业和整个社会的变化。负责记载体育世界所发生的大小事件的体育记者们,则正以更开阔的视野和更先进的工具来从事自己的工作。

本书第 1 版发行后的 8 年里,体育新闻记者们一如既往地塑造体育新闻在新闻界里的良好形象而努力工作。到了 90 年代中期,体育记者已渐渐获得了同行们的尊重。一代体育记者们希望获得这种尊重的愿望之强烈,是他们的先辈们所难以想像的。产生这种现象的原因,不仅在于当代记者接受了更好的教育,而且在于他们拥有了更为先进的工具。我们希望这本书能够在进一步提高体育记者的工作技巧方面有所帮助。

正如我们在第 1 版中提到的那样,现在体育新闻在很多方面都有了显著的改变。体育记者和编辑充当主队啦啦队长的时代已经过去了。现代体育记者是以严肃、挑剔和细致周到的态度来从事自己的工作的。在这样的情况下,一本能够反映体育报道最新变化的书就非常必要了。而它将包括这一领域的最新工作理念、态度和日常工作方法。这本书不仅对新入行的体育记者有帮助,而且对于那些希望改进自己采访和写作等方面技巧的体育记者而言,也是大有益处的。本书是两位前任体育记者经验的结晶。其中的一位作者如今在一所大学里教授新闻学,而另一位作者则在一家大型日报中从事管理工作。他们非常愿意从更为广泛的视角来评估现在的体育新闻报道。

本书讨论了一些影响较大的报社体育部最为关注的问题以及他们所采用的最新报道方法。其目的是要把这些新方法的定义以及它们在体育报道中的应用情况用真实的例子给予说明,让大家能够了解这些方法对当今体育新闻的整体进步有多么大的贡献。本书中不仅谈到了最新的报道方法,也回顾了一些传统的报道方法及其在使用过程中的改进

情况。另外,本书也特别涉及了体育新闻报道中存在的问题和相应的解决办法。

体育新闻是个涉及范围非常广泛的问题。对于各种层次的新闻从业人员来说,它都具有很大的吸引力。因此,本书在写作时力求能够满足广大读者的需求。对收集信息和撰写报道的基本要点已经有所了解的大学高年级学生可以将此书用做教材。新入行的体育记者则可以将此书作为工作手册。对于那些富有经验的体育记者而言,此书也可以开阔其眼界。

本书并没有按照具体的体育项目来谈论其报道方法,因为报道不同的运动项目所使用的观察和采访技巧是完全相同的。对于具体的赛事报道,如体育采访和观察等基本方法,本书用了专门的一章来论述。而对于如何报道与法庭、民意调查、商业、金融等领域相关的体育新闻以及如何进行调查性体育新闻报道之类的问题,本书中也有介绍。

我们希望本书能够对体育新闻的专业化发展起到推动作用,也希望它能有助于体育新闻工作者将工作做得更好更专业。

目 录

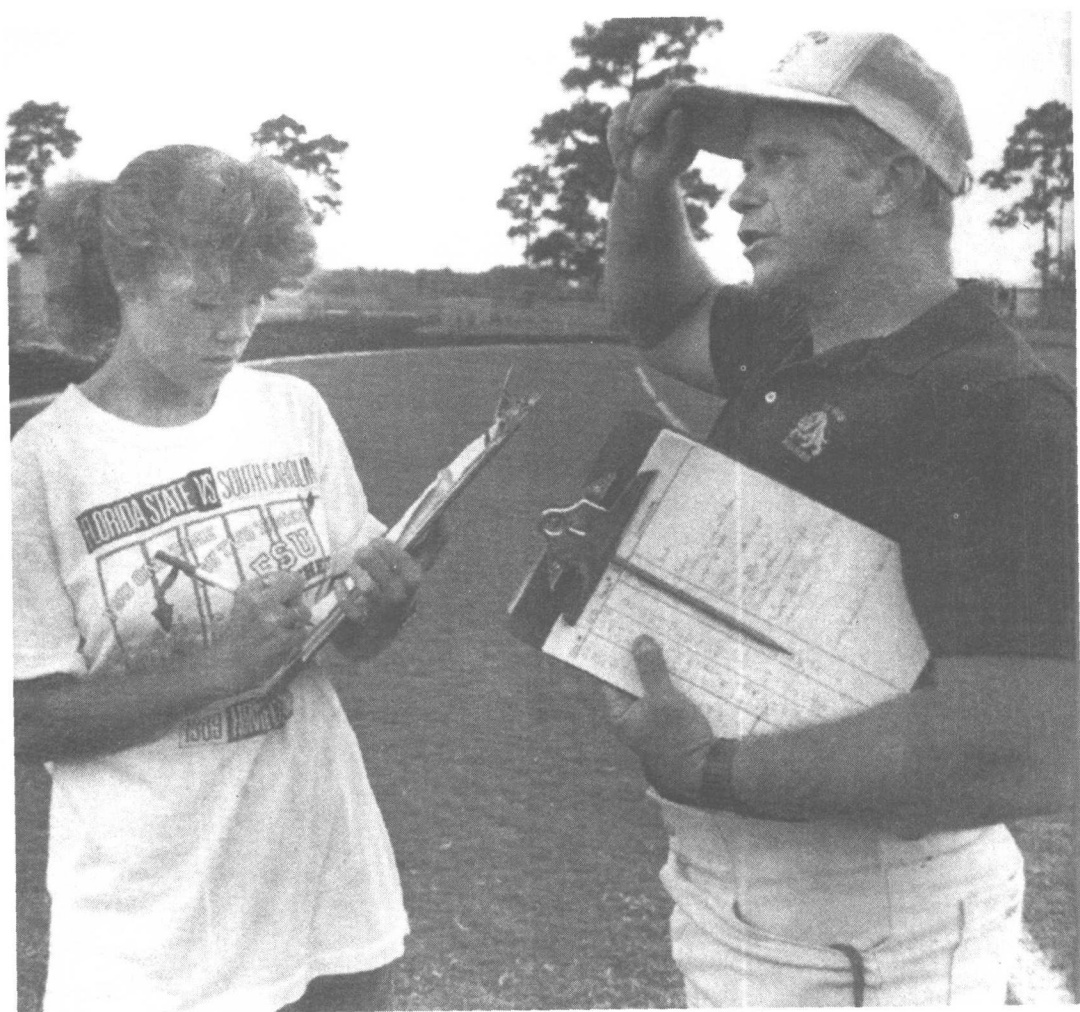
第 1 编	体育新闻概述与历史	1
	第 1 章 体育新闻的演变	3
	第 2 章 美国体育新闻的发展历程	15
第 2 编	传统的体育报道技巧	31
	第 3 章 信息来源	33
	第 4 章 采访技巧	57
	第 5 章 观察技巧	81
第 3 编	体育新闻的基本报道形式	95
	第 6 章 体育赛事报道	97
	第 7 章 体育特写报道	129
	第 8 章 专栏写作与专栏作家	157
	第 9 章 重大赛事报道	183
第 4 编	高级体育报道技巧	211
	第 10 章 调查性体育新闻报道	213
	第 11 章 体育商务报道	239
	第 12 章 体育报道的司法问题	265
	第 13 章 精确体育新闻报道	285
第 5 编	当代体育报道的特点与问题	307
	第 14 章 现代科技与体育记者	309
	第 15 章 体育新闻与职业道德	319

第 1 编

体育新闻概述与历史



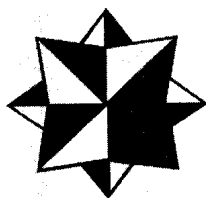
迈阿密橘子碗橄榄球赛场的边线上，站满了与电视摄像机相竞争的摄影记者。



佛罗里达圣·克劳德高中的橄榄球
主教练约翰·沃勒夫正在回答记者
的提问。

第 1 章

体育新闻的演变



体育新闻的发展趋势

体育新闻从业人员的素质要求

体育新闻从业人员的职责

技术设备进步给体育新闻从业

人员带来的影响

参考文献

- 《迈阿密先驱报》的体育记者斯科特·富勒通常是在篮球场外观看比赛。而现在,他却在法庭上采访报道一件诉讼案件。这是一件某大学橄榄球队指控一家人造草皮生产商和场地承包人、涉及上百万美元的案子。
- 在赫尔西举行的女子高尔夫球公开赛上,《华盛顿邮报》的克里斯汀·布瑞尼恩担任了翠西·科迪克的球童。后者是女子职业高尔夫球联盟的一名新手。克里斯汀之所以通过这样的方式来采访这位选手,是希望能通过记者自己的亲身经历和翠西的视角来了解这项赛事。
- 莉莎·奥尔森是《波士顿先驱报》的体育记者。在一场比赛后,她在球员休息室采访一个名叫马里斯·福斯特的边卫时,受到新英格兰爱国者队几名队员的骚扰。这一事件引起了国内外的关注。在经过独立调查后,球队的管理部门受到了NFL(全国橄榄球大联盟)上千美元的罚款处罚。而就在这一事件之后仅一个星期,《今日美国报》的女记者丹尼斯·汤姆在西雅图的球队休息室采访时,被辛辛那提孟加拉队的教练山姆·威奇拒之于门外。这一事件同样导致了球队的受罚。
- 乔丹·门德尔(Wolper, 1988年)是叙拉古大学《每日柑橘报》的一名体育记者。他每周在名为“门德尔的疯狂”专栏里发表讽刺性的文章。就在他进行一次赛后采访时,队员们将他浇得浑身透湿,连录音机和笔记本也未能幸免。因为球员们对他在上个赛季球队失利时所发表的言辞大为不满,所以才导致了此事的发生。就连球队的教练迪克·马克菲尔森谈到对这一事件的看法时,也认为记者本人对所发生的事情也有部分责任。这位教练还认为,记者对球队的态度应该不是支持就是反对。而学校运动主管杰克·克劳斯迈尔则认为,学生记者想要得到专业人士的待遇,就应该有专业人士的工作表现。
- 20世纪90年代在波士顿的坦帕、加利福尼亚的雷东多海滩及圣安东尼奥等地召开的一系列会议上,来自全美的体育编辑们为如何改善和加强职业道德以及从业守则问题而争执不已。美联社的体育编辑们和各大报社体育部的主管们讨论了体育记者们工作中存在的一些新老问题。其中有的问题是理论性或者观念性的,而另一些则是实际操作性的问题。这些讨论表明,人们非常关注提高体育新闻从业者职业规范这一问题。

以上事例表明了90年代中期以来体育新闻出现的一些新变化。

自20世纪60年代后期以来,报道社区体育活动的记者们已经感受到了自身角色所发生的重大变化。而在80年代后期这种变化尤为明

显。90年代中期才进入体育新闻领域的记者毫无疑问地也将面临同样的处境。由于正处于一个变革的过程中,体育新闻的覆盖面还会发生变化。过去很长一段时间里,体育报道不过是报纸版面上一个配角,就像百货商店里的玩具部一样。而几十年后的今天,过去的“玩具部”已经取得了其应有的重要地位。体育运动现在已成为一个巨大的产业。仅1988年的年产值就达500亿~600亿美元,跻身于美国二十大产业之内。与之相应的是,体育新闻也成为了一个重要的产业。根据肖与兰博这两位媒体观察人员于1989年的研究,1988年仅美国报业媒体就投入了5亿美元用于报道体育新闻。如此巨大的数额很容易让人看到,在过去短短的几十年中,以往的“玩具部”如今已发展成为一个成熟的产业了。如今,谁也不能忽视体育新闻报道的重要性了。

现在的体育报道涉及到诉讼、犯罪、健康和国际政治等问题。研究表明,奥林匹克运动会和其他国际赛事的报道与政治是难以分开的。

90年代中期以来,人们的休闲时间越来越多,可以打发休闲时光的方式也多种多样。要让人们在有如此多样化选择的情况下阅读自己的报纸,这对于每一个报社而言,都是一件富有挑战性的事情。为了争取更多的读者,报纸不仅要与自己的同行竞争,还必须与别的媒体以及其他休闲方式竞争。在电视时代,人们很少读书看报,而美国人花在这上面的时间更是少之又少。所以,如今各个报社都采取了加大投入、改善服务等措施,力图增强其体育新闻部的影响力,以此来加强自身与其他媒体抗衡的竞争力。

体育新闻的发展趋势

美国报纸的体育版为体育运动爱好者们提供各种信息,在很多城市拥有众多的读者。但是从人口比例来看,体育版的吸引力还是相当有限的。因此,体育编辑们必须想出各种办法来吸引读者,尤其是女性读者的注意力。体育部对女子比赛项目的报道越来越多,同时也有更多的女性进入了体育新闻这一领域。

《新闻时报》的记者大卫·兰博(1989年)认为:

总的说来,以往奥斯卡·麦迪逊^①那样以邋遢粗鲁、没有文化,并总是以主队拥护者形象出现的体育记者,已经为新一代经验丰

① 美国一部电视剧《The Odd Couple》中的主人公,其形象是一位邋遢而不修边幅的体育记者——译者注。

美国顶尖的日报体育版

作为美国体育版的管理者, APSE(美联社体育编辑协会)每年都会把美国最好的体育版进行排名。其依据是版面的整体优势,包括报道的质量、专栏作家、图表、图片、报道的范围以及对新闻资源的有效利用等。以下是 APSE 排出的 1992 年度日报顶尖体育版排行:

发行量超过 17.5 万份的十大日报体育版排行

- | | |
|-------------|----------------|
| 1.《亚特兰大宪法报》 | 6.《底特律新闻报》 |
| 2.《波士顿环球报》 | 7.《劳德代尔港太阳-卫报》 |
| 3.《芝加哥论坛报》 | 8.《柑橘县纪事报》 |
| 4.《达拉斯晨报》 | 9.《今日美国》 |
| 5.《底特律自由报》 | 10.《华盛顿邮报》 |

发行量在 5 万 ~ 17.5 万份的十大日报体育版排行

- | | |
|---------------|--------------|
| 1.《阿灵顿高地先驱日报》 | 6.《圣安东尼奥光明报》 |
| 2.《奥斯汀美国政治家报》 | 7.《旧金山观察家报》 |
| 3.《巴尔的摩太阳晚报》 | 8.《塔科马新闻论坛报》 |
| 4.《佛罗里达今日报》 | 9.《田纳西人报》 |
| 5.《杰克逊号角报》 | 10.《华盛顿时报》 |

富的年轻记者所取代。他们在报道辛辛那提红人队比赛时,其态度就像翻看某著名球员所涉及的赌博案法庭记录一样冷静。体育记者现在还要报道工会活动,出入警察局进行采访。有时他们还必须报道与经济相关的内容。

《萨克拉门托蜜蜂报》的执行编辑格里哥里·菲里也认为,这群挑剔而且知识面很广的体育记者现在能够提出一些非常尖锐的问题。比如,他们会询问有关球员吸毒、酗酒、与配偶的争执或是教育子女等方面的问题。有些体育记者,或者是专门报道体育经济问

题的记者,还会出现在市政会议上,报道有关运动场馆的契约等事宜。他们也会采访大学的管理人员,了解招募球员时所进行的一些秘密活动。

体育记者的报道也不再仅仅是集中于赛事结果和赛场上发生的事情,赛场外所发生的事情变得同样重要。比如,上面提到的斯科特·富勒的采访就反映了当今体育记者有别于以往的工作模式和报道范畴。波特兰俄勒冈的体育编辑杰弗瑞·沃勒认为,应该把有关体育的全面报道带入体育部。他希望手下的体育记者在法庭进行采访能够像出席新闻发布会一样得心应手。

体育记者们的报道方式也有了新的变化。像上面提到的克里斯汀·布瑞尼恩报道女子职业高尔夫球锦标赛时所采用的参与性观察法,就是一种新的报道方式。当运用常规的方式和渠道难以获得足够的资料时,记者可以利用参与法或调查法等新方法报道某些项目,如高尔夫球锦标赛、摩托车赛,或者是职业橄榄球比赛。这样能够提供一种不同于以往的新视角。

越来越多的女性和少数族裔人士对体育新闻业发生了兴趣,他们所表现出来的天赋和才干并不亚于白人同事。过去女性很难涉足的休息室与新闻发布会等场所,现在也以平等的态度来接受女性记者的采访了。而70年代在高中和大学发展起来的女子运动也吸引了各类报纸的注意力。“体育媒体妇女联合会”与“全国黑人体育记者联合会”等组织也应运而生。

体育记者的工作中总是存在着争执。像莉莎·奥尔森、丹妮丝·汤姆、乔丹·门德尔等记者所面临的问题,其原因就在于他们希望以客观的态度来进行报道。他们既不想偷窥球员在休息室里的活动,也不再愿意充当球队的啦啦队长。球员总要伺机报复那些出于某种原因而令他们讨厌的体育记者。有的是拒绝与记者交谈,有的则是朝记者身上扔活老鼠或是泼冰水。

在与电台、电视台的同行竞争时,报社的体育记者想要提供全面而深刻的报道是很困难的。其中一些困难是因为体育记者和消息提供者之间的关系而造成。《列克星顿先驱领袖报》的体育专栏作者约翰·麦克基尔就坚持以下看法:

现在电视台所进行的体育报道更接近于建立良好的公共关系而不是新闻报道。报社体育记者的报道则力图与这样的趋势相抗衡。大多数的教练还是固守以往的老观点,即记者对球队的态度应

不是支持就是反对。他们也只是从这一角度来确定对记者的态度。电视台的报道能够满足这些教练的愿望。这就使报社体育记者跟球队教练之间的关系越来越紧张。电视台投入了很多资金来报道体育,所以电视台和报社之间很自然地就会出现利益冲突问题。电视台的“记者”们常进行一些“软性的采访”,与教练们建立一种象征性的“记者—被采访者”型的工作关系。

体育记者和编辑们面临着难以回避的职业道德问题。各种免费的待遇,如免费球票、餐券、交通费等,都会在一定程度上产生一些影响,所以他们采用一些行为准则来避免对其报道的可信度造成不良影响。虽然各个报纸都采取了类似的做法,但比较通行的是“美联社体育编辑职业道德守则”或“职业新闻从业者行为准则”等。遵守这些准则虽然会增加报社的开支,但能保证新闻报道的可信度。

20世纪90年代中期,在体育新闻部重新定义其职责时,我们必须回答这样的问题:体育新闻的发展方向是什么?体育新闻应当提供更多的深度报道,扩大女子运动项目的报道范围,在报道本地球队时保持更为中立的态度,更多地将体育作为一种产业来研究,更深入地分析电视对那些有组织的运动项目的影 响,鼓励更多的女性和少数族裔人士参与体育报道。美联社前体育部总编辑威克·滕博认为,尽管很多运动员和球队管理人员仍然坚持传统的观点,即本地报纸就应当支持本地球队;但体育新闻记者应该改变以往作为本地球队啦啦队长的作用。但是,由于现在的体育记者不再愿意继续扮演传统的角色,所以在与球队的关系上,他们会时不时遇到一些令人尴尬的问题。

滕博在一次APSE(美联社体育编辑协会)会议上发言说:“体育记者长期以来一直是球队的啦啦队长。而教练和球员也因此而期望报社成为自己的战绩记录本,并在报道中宣扬自己球队的明星。可能还需要10年的时间,人们才会认可体育记者作为记者的身份,结束被当作球队公关人员的局面。”但滕博也承认,体育记者的角色正在发生变化,体育新闻报道已经有了新的游戏规则。

这种变化已经招致了一些批评。而其中有些批评是来自于体育记者自身。他们认为,时针摆动的幅度似乎太大了一些。体育记者试图让自己的报道更加客观公正,或者是多一些批评之辞,但人们认为体育报道却因此而变得粗鲁失礼。有些球队管理人员甚至认为,体育记者们的这种做法是出于邪恶的用心和动机。

与其他媒体的竞争也促使印刷媒体的体育报道发生变化。20世纪